

Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja otsige abi koduleheküljelt
www.philips.com/welcome

AZ420/12

Küsimus?
Kontakteeruge
Philipsiga



Eestikeelne kasutusjuhend

PHILIPS

Sisukord

1. Oluline	3
Ohutus	3
Märkus	3
2. Teie CD-mängija	5
Sissejuhatus	5
Mis on karbis?	5
Ülevaade peaseadmest	6
3. Alustamine	7
Patareide sisestamine	7
Vooluvõrku ühendamine	8
4. Taasesitamine	9
Plaatide taasesitamine	9
Taasesitamine USB seadmelt	9
Taasesitamine väliselt lisaseadmelt	10
5. Heli kohandamine	10
Helitaseme kohandamine	10
Bassi võimendamine	10
6. Taasesitamise valikud	11
Taasesitamise režiimide valimine	11
Lugude programmeerimine	11
7. Raadio kuulamine	12
Raadiojaamadele häälestumine	12
Raadiojaamade automaatne salvestamine	12
Raadiojaamade manuaalne salvestamine	12
Eelsalvestatud raadiojaama valimine	12
8. Toote informatsioon	13
Tehnilised andmed	13
9. Probleemide lahendamine	15

1. Oluline

Ohutus

- Lugege neid juhendeid.
- Järgige kõiki juhendeid.
- Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid. Paigaldage tootja juhendite järgi.
- Ärge paigaldage soojusallikate (radiator, puhur, ahi) või teiste seadmete (kaasa arvatud võimendid) lähedale, mis tekitavad soojust.
- Kaitske voolujuhet pealeastumise eest ning ärge tõmmake seda kohast, kust juhe tuleb seadmest välja.
- Kasutage ainult tootja poolt tehtud lisavarustust.
- Tõmmake voolujuhe pistikust välja kui on äikesetorm või seadmeid ei kasutata pikema perioodi jooksul.
- Jätke parandustööd sellel alal kvalifitseeritud tehnikutele. Parandamist on vaja siis, kui seadmeid on kuidagi kahjustatud, voolujuhe on kahjustatud, seadmetele on vett peale läinud või mõni objekt peale kukkunud, seadmed on sattunud vihma või niiskuse kätte, seadmed ei funktsioneerinud normaalselt, või seadmed on maha kukkunud.
- Patareide kasutamise HOIATUS - Selleks, et vältida patareide lekkimist, mis võib põhjustada vigastusi inimestele, kahjustada vara või kahjustada seadet:
 - Sisestage patareid õigesti, + ja - nagu märgitud seadmele.
 - Ärge kasutage erinevaid patareid koos (vana ja uus või süsi ja alkaline, jne).
 - Eemaldage patareid seadmest, kui seda ei kasutata pikema aja jooksul.
- Ärge jätke patareid liigse kuumuse kätte (nt päikesekiirgus, tuli või sarnane).
- HOIATUS: Plahvatusoht, kui patareid on valesti asendatud. Asendage vaid sama tüüpi patareidega.

- Ärge jätke seadet vihma või niiskuse kätte.
- Ärge asetage seadmele ohuallikaid (nt vedelikuga täidetud objektid, süüdatud küünlad).
- Kui seadme ühendamisel kasutatakse MAINS pistikut või pikendusjuhet, siis hoidke seda alati kättesaadavas kohas.



Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme kesta.
- Ärge määrige ühtegi iseadme osa.
- Ärge kunagi asetage seadet teiste elektriliste seadmete peale.
- Hoidke see seade eemal otsesest päikesevalgusest, lahtisest leegist või kuumusest.
- Ärge kunagi vaadake otse seadme laserit.
- Veenduge, et voolujuhtmele, pistikule või adapterile on lihtne ligi pääseda, et seade vooluvõrgust vajadusel eemaldada.

Märkus

See toode on vastavuses Euroopa Ühenduse raadiosageduste nõuetega.



Kõik selle seadmega tehtud muudatused ja täiendused, mis ei ole äriühingu WOOX Innovations poolt spetsiaalselt lubatud, tühistavad kasutaja volitused kasutada seda seadet.

Ümbertöötlemine



Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.

See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC.



Ärge hävitage seda seadet hariliku majapidamisprügi hulgas. Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümbertöötlemise kohta. Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Teie toode sisaldab patareisid, mis on vastavuses Euroopa Direktiiviga 2006/66/EC ning neid ei tohi hävitada tavalise majapidamisprügi hulgas. See mahatõmmatud prügikasti tähis koos keemilise sümboliga "Pb" näitab, et patareid vastavad direktiivile plii kasutamise kohta.



Palun tutvuge kohalike nõuetega patareide kogumise kohta. Korrektne patareide hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.

Keskkonnavaline informatsioon

Selle seadme puhul ei ole kasutatud üleliigset pakkematerjali. Pakendit on lihtne eraldada kolmeks erinevaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenplast (puhver), polüetüleen (kotike, kaitsev vahtplast).

Teie süsteem sisaldab materjale, mida on võimalik ümber töödelda ja korduvalt kasutada, kui seade on lahti võetud selleks litsentseeritud ettevõttes. Pakkematerjalide, vanade patareide ning seadmete hävitamisel järgige palun kohalikke eeskirju.

Sellel seadmel on järgmised märgistused:



Klass II varustuse sümbol



See sümbol näitab, et seadmel on topeltisolatsioon.



Kopeerimiskaitsega materjalidest loata koopiade tegemine, kaasaarvatud arvutiprogrammid, failid, ülekanded ja helisalvestised, on autoriõiguste rikkumine ja kriminaalkorras karistatav. Seda seadet ei tohi sellisel eesmärgil kasutada.



USB-IF logod on äriühingule Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. kuuluvad kaubamärgid.

Märkus

- Tüübiplaat asub seadme all.

2. Teie CD-mängija

Sissejuhatus

Selle CD-mängijaga saate nautida muusikat heliplaatidelt, välistelt lisaseadmetelt ning kuulata FM raadiot.

Seadmel on ka Dynamic Bass Boost (DBB) funktsioon, et heli rikastada.

Seade toetab järgmisi meediaformaate:



Märkus

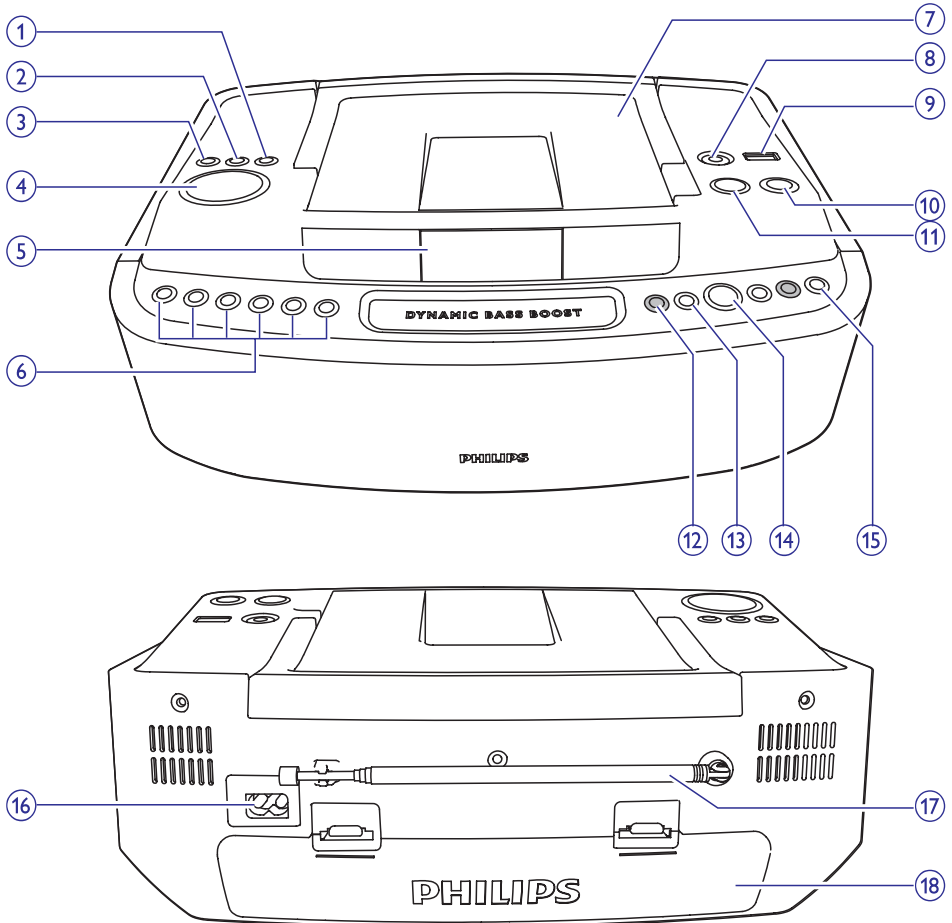
- Tüübiplaat asub seadme all.

Mis on karbis?

Veenduge, et varustusega on kaasas järgmised osad:

- Peaseade
- AC voolujuhe
- Lühike kasutusjuhend
- Ohutusleht

Ülevaade peaseadmest



1. MODE

- Kordusrežiimi (REPEAT) või juhusliku taasesitamise režiimi (SHUFFLE) valimine.

2. PROG

- Lugude programmeerimine ja programmide lehitsemine.

3. DBB

- Dünaamilise helivõimendi sisse või välja lülitamine.

4. -VOLUME +

- Helitugevuse kohandamine.

5. Ekraanipaneel

- Hetkestaatus kuvamine.

6. Numbrinupud (5 1 2 3 4 5)

- Lugude programmeerimine.
- Raadiojaamade programmeerimine.
- Lugude või raadiojaamade valimine.

... Teie CD-mängija

7. Plaadisahtel

8. AUDIO IN

- Pesa väliste heliseadmete ühendamiseks.

9.

- USB pesa.

10.

- Seadme sisse või välja lülitamine.

11. SOURCE

- Allika valimine (CD, USB, AUDIO IN, FM).

12. ALBUM/PRESET +/-

- Eelmise või järgmise albumi valimine.
- Eelsalvestatud raadiojaama valimine.

13. TUNNING

- Raadiojaamadele häälestumine.
- Eelmise/järgmise loo valimine.
- Loo raames otsimine.

14.

- Taasesitamise alustamine või ajutine peatamine.

15.

- Taasesitamise lõpetamine.
- Programmi kustutamine.

16. AC MAINS

- Voolujuhtme pesa.

17. FM antenn

- FM vastuvõtu parandamine.

18. Patareisahtel

3. Alustamine



Hoiatus

- Seadme käsitlemine teisiti, kui siin ette nähtud, võib põhjustada ohtlikku radiatsiooni või teisi ohtlikke käitlusi.

Järgige alati selles peatükis olevaid juhendeid järjekorras.

Kui võtate Philipsiga ühendust, küsitakse teilt seadme mudelit ja seerianumbrist. Mudeli number ja seerianumber on seadme taga. Kirjutage need numbrid siia:

Mudeli number: _____

Seerianumber: _____

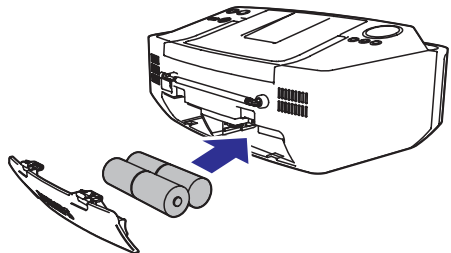
Patareide sisestamine



Märkus

- Selle seadme vooluga varustamisel võite kasutada nii patareid kui ka voolujuhet.
- Patareid ei kuulu varustusse.

1. Avage patareisahtel.
2. Sisestage 4 patareid (tüüp: R-14, UM-2 või C-cells) õige polaarsusega (+/-) nagu joonisel näidatud.
3. Sulgege patareisahtel.



Vooluvõrku ühendamine



Hoiatus

- Oht toodet kahjustada! Veenduge, et vooluringi voltide arv ühtib voltide arvuga, mis on märgitud seadme taha või alla.
- Elektrilöögi saamise oht! Kui eemaldate seadme vooluvõrgust, tõmmake juhett alati pistikust. Ärge kunagi tõmmake juhtmest.



Märkus

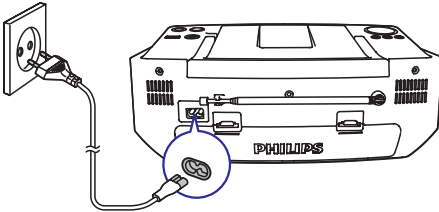
- Paigaldage seade voolupistikute lähedale ning kohta, kus voolujuhe on lihtsasti ligipääsetav.

1. Ühendage voolujuhe seadme AC MAINS sisendpesa voolupesasse seinas.
 - Seadme täielikult välja lülitamiseks eemaldage see vooluvõrgust.



Märkus

- Energia säästmiseks lülitage seade pärast kasutamist välja.



Sisse lülitamine

Vajutage nupule


↳ Seade lülitub viimati valitud allikale.

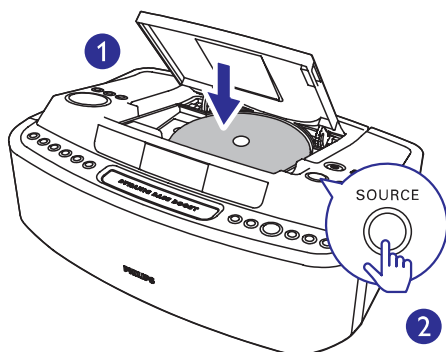
Puhkerežiimi lülitumine:

- Seade lülitub automaatselt puhkerežiimi, kui 15 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule.

4. Taasesitamine

Plaatide taasesitamine

1. Avage plaadisahtel ja sisestage CD-plaat etiketi osa üleval pool.
2. Vajutage korduvalt nupule **SOURCE**, et valida allikaks plaat.
 - ↳ Ekraanile kuvatakse .
 - Taasesitamise katkestamiseks/jätkamiseks vajutage nupule **▶||**.
 - Taasesitamise lõpetamiseks vajutage nupule **■**.
 - Loo juurde liikumiseks vajutage nupule **◀◀ / ▶▶**.
 - Loo raames otsimiseks vajutage ja hoidke all nuppu **◀◀ / ▶▶**. Vabastage nupp, et jätkata tavalise taasesitamisega.
 - Albumi valimiseks vajutage nupule **ALBUM +/-**.





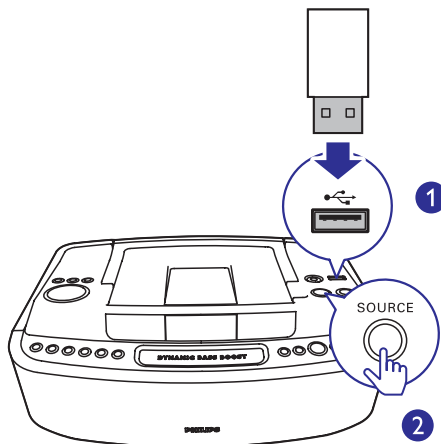
Taasesitamine USB seadmelt



Märkus


- Veenduge, et USB seade sisaldab toetatud formaate, et neid taasesitada saaks.
- USB terminali saab laadida 700 mA vooluga.

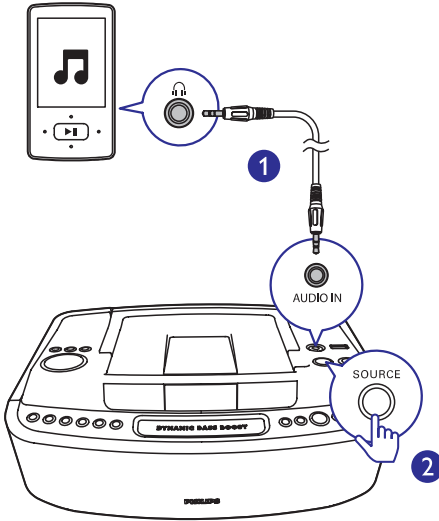
1. Sisestage USB seadme ots CD-mängija  pessa.
2. Vajutage korduvalt nupule **SOURCE**, et valida allikaks **USB**.
 - ↳ Ekraanile kuvatakse .
 - Taasesitamise katkestamiseks/jätkamiseks vajutage nupule **▶||**.
 - Taasesitamise lõpetamiseks vajutage nupule **■**.
 - Loo juurde liikumiseks vajutage nupule **◀◀ / ▶▶**.
 - Loo raames otsimiseks vajutage ja hoidke all nuppu **◀◀ / ▶▶**. Vabastage nupp, et jätkata tavalise taasesitamisega.
 - Albumi valimiseks vajutage nupule **ALBUM +/-**.



Taasesitamine väliselt lisaseadmelt

Teil on selle seadme kaudu võimalik kuulata ka välist lisaseadet.

1. Ühendage **AUDIO IN** kaabel:
 - seadme **AUDIO IN** pessa.
 - välise liseseadme kõrvaklappide pessa.
2. Vajutage korduvalt nupule **SOURCE**, et valida allikaks **AUDIO IN**.
 - ↳ Ekraanile kuvatakse .
3. Taasesitage väliselt lisaseadmelt (lugege seadme kasutusjuhendit).



Helitaseme kohandamine

Helitaseme suurendamiseks/vähendamiseks vajutage taasesitamise ajal nupule **-VOLUME+**.

Bassi võimendamine

Lülitage taasesitamise ajal **DBB** sisse või välja.

↳ Kui dünaamiline bassivõimendi (DBB) on aktiveeritud, siis kuvatakse DBB.

6. Taasesitamise valikud

Taasesitamise režiimide valimine

1. Vajutage korduvalt nupule **MODE**, et valida taasesitamise režiim:
 - **[REP]** (kordamine) - loo kordamine
 - **[REP ALL]** (kõige kordamine) - kogu CD/programmi kordamine
 - **[SHUF]** (juhuslik taasesitus) - lugude taasesitamine juhuslikus järjekorras
2. Normaalse taasesituse juurde naasemiseks vajutage korduvalt nupule **MODE**, kuni ekraanil ei ole enam taasesitamise režiimide ikoone.

Lugude programmeerimine



Märkus

- Teil on võimalik programmeerida kuni 10 lugu.

1. Vajutage CD/USB režiimis nupule **■**, et taasesitamine peatada.
2. Vajutage nupule **PROG**, et aktiveerida lugude programmeerimine.
 - ↳ **[PROG]** (programmeerimine) hakkab vilkuma.
 - MP3 lugude jaoks vajutage nupule **ALBUM +/-**, et valida album.
3. Vajutage nuppudele **◀◀ / ▶▶**, et valida lugu, ning seejärel vajutage kinnitamiseks nupule **PROG**.
 - Lood 1-5: vajutage nuppudele **① ② ③ ④ ⑤**, et valida vastav lugu.
 - Lood 6-10: Vajutage nupule **⊕** (ekraanil vilgub "5")
4. Korrake sammu 3, et programmeerida rohkem lugusid.
5. Programmi taasesitamiseks vajutage nupule **▶▶**.
 - ↳ Taasesitamise ajal kuvatakse **[PROG]** (programmeerimine).
 - Programmi kustutamiseks vajutage kaks korda nupule **■**.

7. Raadio kuulamine

Raadiojaamadele häälestumine

Märkus

- Vastuvõtu parandamiseks on teil võimalik pikendada või muuta antenni asukohta.

1. Vajutage korduvalt nupule **SOURCE**, et valida FM režiim.
 - ↳ Ekraanile kuvatakse 📶.
2. Vajutage ja hoidke nuppu **⏮ / ⏭** kauem kui 2 sekundit all.
 - ↳ Raadio häälestub automaatselt kõige tugevama signaaliga raadiojaamale.
3. Korrake sammu 2, et häälestuda rohkematele jaamadele.
 - Nõrga signaaliga raadiojaamale häälestumiseks vajutage korduvalt nupule **⏮ / ⏭**, kuni leiате parema vastuvõtuga signaali.

Raadiojaamade automaatne salvestamine

Märkus

- Teil on võimalik salvestada kuni 10 FM raadiojaama.

Automaatse programmeerimisrežiimi aktiveerimiseks vajutage ja hoidke radiorežiimis nuppu **PROG** 2 sekundit all.

- ↳ Ekraanile kuvatakse [AUTO] (automaatne).
- ↳ Kõik saadavalolevad raadiojaamad salvestatakse signaali tugevuse järjekorras.
- ↳ Esimesena salvestatud raadiojaama hakatakse automaatselt üle kandma.

Raadiojaamade manuaalne salvestamine

Märkus

- Teil on võimalik salvestada kuni 10 FM raadiojaama.

1. Häälestuge raadiojaamale.
2. Vajutage nupule **PROG**, et aktiveerida programmeerimise režiim.
 - ↳ Ekraanil vilgub **[PROG]** (programmeerimine).
3. Vajutage numbrinuppudele, et valida raadiojaam, ning seejärel vajutage kinnitamiseks nupule **PROG**.
 - Jaamad 1-5: vajutage nuppudele **1 2 3 4 5**, et valida vastav jaam.
 - Jaamad 6-10: 1. Vajutage nupule **5** (ekraanil vilgub "5")
2. Vajutage teist numbrinuppu 5 sekundi jooksul, et valida jaama number. (näiteks kui vajutate **6** ja seejärel **8**, siis valitakse jaam number 8)
 - ↳ Ekraanile kuvatakse raadiojaama number ning sagedus.
4. Korrake eelnevaid samme, et salvestada teised raadiojaamad.

Märkus

- Selleks, et eelsalvestatud raadiojaama eemaldada, salvestage mõni teine raadiojaam samale kohale.

Eelsalvestatud raadiojaama valimine

Kasutage radiorežiimis nuppe **⏮ / ⏭** või numbrinuppe, et valida raadiojaama number.

8. Toote informatsioon



Märkus

- Toote informatsioon võib ilma ette teatamata muutuda.

Tehnilised andmed

Üldine

Vooluvarustus100 – 240V~, 50-60Hz;
või DC 4 X 1.5 V === / SIZE "D"
/ R14 CELL

Heli vooluväljund.....3.0 W kanali kohta x 2

Voolutarbimine töörežiimis17 W

Voolutarbimine puhkerežiimis.....< 0.5 W

Mõõtmed

- Peaseade (l x k x s).....320 x 130 x 230 mm

Kaal

- Peaseade.....1.5 kg

Plaat

Laseri tüüp.....Pooljuht

Plaadi diameeter.....12cm/8cm

Toetatud plaadid.....CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD

Audio DAC24 bitti / 44.1 kHz

Täielik harmooniline moonutus.....<1%

Sageduse vastuvõtt60 – 16kHz

Signaali ja müra suhe>55 dBA

Raadio

Lainepikkuste vahemik.....FM: 87.5 – 108MHz;

Lainepikkuste võrgustik.....50 kHz (FM); 9 kHz (MW)

Täielik harmooniline moonutus.....<3%

Signaali ja müra suhe >50 dB

Toetatud MP3 plaadiformaadid

- ISO9660, Joliet
- Maksimaalne pealkirjade arv: 999 (sõltuvalt faili nime pikkusest)
- Maksimaalne albumite arv: 99
- Toetatud sãmplingu sagedused: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Toetatud bitimããrad: 32 - 256 (kbps), varieeruv bitimããr

Õhilduvad USB seadmed:

- USB mälupulk (USB 2.0)
- USB mængijad (USB 2.0)
- mälukaardid (vajavad eraldi kaardilugejat, mis tõõtaks selle seadmega)

Toetatud formaadid:

- USB või mälufaili formaat FAT12, FAT16, FAT32 (sektori suurus: 512 baiti)
- MP3 bitimããr (andmemããr): 32-320 Kbps ja varieeruv bitimããr
- Juurkaustadena kuni 8 taset
- Albumite/kaustade arv: maksimaalselt 99
- Lugude/pealkirjade arv: maksimaalselt 999
- Faili nimi Unicode UTF8 (maksimaalne pikkus: 16 baiti)

Formaadid, mida ei toetata:

- Tõhjad albumid: tõi album on album, mis ei sisalda MP3/WMA faili ja seda ei kuvata.
- Mittetoetatud failiformaadid jãetakse vahele. Nãitekõ Wordi dokumente (.doc) või MP3 faile, mille laend on .dlf, ignoreeritakse ja neid ei taasesitata.
- AAC, WAV, PCM helifailid
- DRM kaitõega WMA failid (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- WMA failid Lossless formaadis

Seadme hooldus

- Kasutage õrnatoimelist puhastusvahendit ning pehmet puhastuslappi. Ärge kasutage lahuseid, mis sisaldavad alkoholi, piiritust, ammoniaaki või söövitavaid aineid.

Plaatide hooldus

- Kui plaat on muutunud mustaks, puhastage seda puhastuslapiga. Pühkige plaati suunaga keskest väljapoole, ainult ühes suunas.



- Ärge kasutage lahuseid nagu benseen, vedeldaja, jaemüügis olevad puhastusvedelikud ning antistaatilised pihustid, mis on mõeldud sarnastele esemetele.

Plaadimängija läätse puhastamine

- Pärast pikaajalist kasutamist võib plaadimängija läätsele koguneda tolmu ja muud mustust. Kvaliteetse taasesituse tagamiseks puhastage läätse Philips või mõne muu CD läätsepuhastajaga. Järgige puhastaja etiketil toodud instruktsioone.

9. Probleemide lahendamine



Hoiatus

- Ärge kunagi eemaldage seadme kesta.

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, vaadake Philipsi veebilehte (www.philips.com/support) või võtke ühendust Philipsi klienditeenindusega. Kui võtate Philipsiga ühendust, siis veenduge, et teie seade on lähedal ja et teate seadme mudelit ja seerianumbrit.

Puudub vool

- Veenduge, et voolujuhe on korralikult ühendatud vooluringiga.
- Veenduge, et vooluringis on elekter olemas.
- Veenduge, et patareid on korrektselt sisestatud.

Puudub heli

- Reguleerige helitugevust.

Seade ei reageeri nupuvajutustele

- Eemaldage voolujuhe seinast. Ühendage voolujuhe uuesti ja lülitage seade uuesti sisse.
- Voolu säästmise eesmärgil lülitub seade automaatselt välja 15 minuti pärast peale taasesitamise lõppemist kui ühtegi toimingut ei tehta.

USB seadet ei toetata

- See USB seade ei ühildu CD-mängijaga. Proovige mõnda teist seadet.

Plaati ei tuvastata

- Sisestage plaat.
- Kontrollige, kas plaat on sisestatud nii, et kirjad oleks üleväl pool.
- Oodake kuni niiskust läätsetel on kondenseerunud.
- Vahetage plaat välja või puhastage see.
- Kasutage lõpetatud plaati või õiges formaadis plaati.

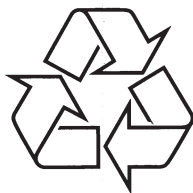
Raadiovastuvõtt on halb

- Suurendage seadme ja TV/videomaki vahelist kaugust.
- Pikendage FM antenn täielikult.

Tehnilised andmed võivad ilma ette teatamata muutuda.

2014 © WOOX Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.

Selle toote tõi turule ja tootis WOOX Innovations Limited või mõni tema tütarettevõtetest (edaspidi selles dokumendis viidatud kui WOOX Innovations). WOOX Innovations on selle toote garantiaandja, millega see kasutusjuhend pakendis kaasas oli. Philips ja Philipsi kilp on äriühingule Koninklijke Philips Electronics N.V. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>